

NUK VAPO 2 v 1

Parní sterilizátor

Návod k použití



Milí rodiče,

Děkujeme vám, že jste zakoupili parní sterilizátor NUK. Prosíme, přečtěte si pečlivě následující návod k použití ještě před prvním použitím vašeho parního sterilizátoru.

Vybrali jste si výrobek vysoké kvality, který je bezpečný, spolehlivý a jednoduchý na obsluhu. Sterilizací vybavení, které používáte při krmení vašeho dítěte v parním sterilizátoru NUK zničíte choroboplodné zárodky, proti kterým nemají novorozenci ještě dostatečnou odolnost. Poté, co bylo vybavení pro krmení sterilizováno, můžete ho ihned znovu použít.

Parní sterilizátor NUK může být také používán k vaření jídla pro děti v páře, když přestáváte kojit. Vaření v páře je skvělý a zdravý způsob přípravy jídla pro děti, protože se jedná o šetrný způsob, který pomáhá udržovat vysoký obsah vitamínů v potravinách.

Doufáme, že vy i vaše dítě si užijete výhod vašeho nového parního sterilizátoru NUK.

1. Části parního sterilizátoru

- 1 Výpust páry
- 2 Víko
- 3 Rukojeť
- 4 Horní košík
- 5 Držák na lahve
- 6 Kleště na lahve
- 7 Spodní košík
- 8 Zámek zásobníku na odkapávání
- 9 Zásobník na odkapávání
- 10 Zásobník vody na odpařování /plotýnka
- 11 Kontrolní světlo
- 12 Tlačítko zapnutí On (označené)
- 13 Tlačítko vypnutí Off
- 14 Síťový kabel, zástrčka

Není znázorněno: pod přístrojem je součástka pro uschování napájecího kabelu.

2. Bezpečnostní instrukce

- Parní sterilizátor používejte pouze pro sterilizaci dětských lahví a jejich příslušenství a pro vaření jídla pro děti. Nepoužívejte jej pro žádný jiný účel, protože by to mohlo přinášet bezpečnostní rizika.
- Síťové napětí musí odpovídat označení na spodní části zařízení.

- Pokud je přívodní kabel **14** poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby bylo vyloučeno riziko.
- Tento přístroj není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi, pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost či jim taková osoba nedala instrukce k obsluze tohoto přístroje.
- Používejte parní sterilizátor pouze, pokud je bezpečně mimo dosah malých dětí, ujistěte se, že přívodní kabel je v bezpečné vzdálenosti, tak aby nemohl být přístroj převržen.
- Děti nejsou schopné rozpoznat nebezpečí, které může vzniknout při používání elektrických přístrojů. Prosíme, vždy se ujistěte, že si děti s přístrojem nehrají bez dozoru.
- Vždy se ujistěte, že povrch, na kterém sterilizátor stojí je suchý a rovný.
- Nikdy neplňte sterilizátor celý vodou ani ho do vody neponořujte.
- Nikdy nepoužívejte přístroj bez vody.
- Nepřemísťujte/nepřenášejte přístroj během používání.
- Pokud je sterilizátor v chodu, jeho povrch může být velmi horký, dotýkejte se proto pouze rukojetí nebo tlačítek.
- Po sterilizaci opatrně vyjměte dětské lahve pomocí přiložených kleští na lahve, protože lahve jsou velmi horké.
- Jídlo připravované v parním sterilizátoru by mělo být použito okamžitě a nemělo by být udržováno teplé delší dobu. Jídlo by se také nemělo znovu ohřívat.
- Prosíme, pečlivě zkontrolujte teplotu jídla před tím, než jím budete krmit vaše dítě, abyste předešli riziku opaření.
- Po použití odpojte přístroj okamžitě z napájení, abyste se vyhnuli riziku, že parní sterilizátor bude náhodně zapnut.
- Před každým použitím, pečlivě zkontrolujte, že síťový kabel není poškozen. Nepoužívejte parní sterilizátor, pokud je přívodní kabel jakkoli poškozen.
- Parní sterilizátor by měl být demontován pouze schváleným zástupcem, v opačném případě není platná záruka.
- Opravy by měly být prováděny pouze schváleným zástupcem. Na opravy provedené neschváleným zástupcem není možno poskytovat záruku a mohou způsobit bezpečnostní riziko.

3. Sterilizace dětských lahví, saviček a příslušenství

3.1 Obecné informace o sterilizaci

Novorozenci zpočátku nemají dostatečnou odolnost, která by je chránila před choroboplodnými zárodky, které mohou způsobovat onemocnění.

To znamená, že při přípravě dětské potravy je nezbytné, aby lahve, savičky, apod. byly důkladně sterilizovány a tedy bez choroboplodných zárodků.

I malé zbytky jídla, které zůstanou na savičce nebo lahvi, mohou snadno způsobit množení bakterií.

Parní sterilizátor funguje na principu sterilizace horkem, při kterém je voda ohřívána na teplotu 95-97°C a pára, která při ohřívání vzniká, sterilizuje vložené předměty.

Malé množství vody, které parní sterilizátor používá pro sterilizaci, znamená velmi nízkou spotřebu energie.

3.2 Sterilizace

Upozornění: všechny součástky, které budou sterilizovány, musí být nejprve pečlivě umyty a opláchnuty, aby byly odstraněny všechny viditelné zbytky jídla.

Obrázky A až I vztahující se ke sterilizaci najdete v obrazové příloze na konci návodu.

1. Zatlačte 3 ze 4 zámků **8** na spodní straně košíku **7**. Zásobník na odkapávání vody **9** může být nyní vyjmut, protože se používá pouze při ohřívání jídla (Obr. A).
 2. Umístěte držák na lahve **5** na dno košíku **7** (Obr. B).
 3. Umístěte víčka naskládané na sebe s uzávěrem směřujícím dolů do kroužku v držáku na lahve (Obr. C).
 4. Vložte dětské lahve spodní částí směrem nahoru do prázdných kroužků na dně košíku (Obr. D).
 5. Umístěte horní košík **4** na rukojeť spodního košíku (Obr. E).
 6. Vložte savičky a doplňky k dětským lahvím do horního košíku (Obr. F).
 7. Přidejte 90 ml vody z kohoutku do zásobníku na odpařování vody **10** (Obr. G).
 8. Umístěte naplněný košík do přístroje tak, aby rytina směřovala k vypínači na přední straně (Obr. H).
- Upozornění:** pokud není košík správně umístěn, víko nemusí přesně doléhat a pára a voda mohou unikat z přístroje.
9. Připevněte víko **2** na přístroj, vložte zástrčku **14** do zásuvky a zapněte přístroj pomocí tlačítka On **12** (označené). Kontrolní světlo **11** se rozsvítí (Obr. I).

10. Parní sterilizátor se vypne automaticky, jakmile je sterilizace dokončena.

3.3. Upozornění:

- Sterilizace trvá přibližně 15 minut.
- Sterilizace je zaručena pouze v případě, že proces sterilizace probíhá nepřerušeně a není předčasně ukončen.
- Používejte pouze běžnou vodu z kohoutku bez jakýchkoli přídavných látek.
- Ujistěte se, že provádíte pravidelně odstranění vodního kamene podle části „Odstraňování vodního kamene“ na straně 8, aby byl váš parní sterilizátor NUK udržován v optimálním stavu.

4. Vaření v páře

4.1 Obecné informace o vaření v páře

Vaření potravin v páře je velmi šetrnou metodou, která pomáhá zachovat vysoký obsah vitamínů v potravinách. Vaření v páře vám umožní rychlou a snadnou přípravu čerstvého a zdravého jídla pro vaše dítě. Doba vaření je přímo odvozena od množství vody, které se používá v jednotlivých případech. Jakmile se voda odpaří, přístroj se automaticky vypne.

V níže uvedené tabulce najdete množství vody potřebné k přípravě některých základních potravin a také od toho odvozenou dobu vaření.

Potravina	Množství vody	Přibližná doba vaření
Jablka	100 ml	20 min
Brokolice	100 ml	20 min
Hovězí/vepřové maso	150 ml	30 min
Mrkev	200 ml	40 min
Květák	150 ml	30 min
Cuketa	100 ml	20 min
Fenykl	100 ml	20 min
Ryba	50 ml	10 min
Zelené fazolky	100 ml	20 min

Kedlubny	150 ml	30 min
Broskve	100 ml	20 min
Hrušky	100 ml	20 min
Hrášek	100 ml	20 min
Brambory	100 ml	20 min
Drůbeží maso	150 ml	30 min
Rajčata	100 ml	20 min

Poznámka: tato testovaná množství vody a doba vaření se může nepatrně lišit v závislosti na kvalitě potravin.

Množství vody potřebné pro přípravu dalších potravin je možné snadno určit podle tabulky doby vaření.

4.2 Tabulka doby vaření v páře:

Přibližná doba vaření	Potřebné množství vody
10 min	50 ml
20 min	100 ml
30 min	150 ml
40 min	200 ml
50 min	250 ml

Upozornění: v jedné várce by nemělo být připravováno více než 500 g potravin

4.3 Vaření

Obrázky K až P k vaření jídla najdete na konci návodu.

1. Upevněte zásobník na odkapávání vody **9** na dno košíku **7** zespodu. Ujistěte se, že všechny 4 zámky **8** zapadly na své místo (Obr. K).

Pozor: Při vaření potravin se vždy ujistěte, že jste připevnili zásobník na odkapávání vody **9**. Jinak voda unikající z ovoce či zeleniny bude kapat na plotýnku a pálit se.

2. Nakrájejte omyté a oloupané potraviny na kostky přibližně 1 cm velké (Obr. L).

3. Vložte potraviny nakrájené na kostky na dno košíku **7** (Obr. M).

4. Přidejte odpovídající množství vody do zásobníku na odpařování **10**. Potřebné množství vody určete podle tabulek uvedených výše.

Pozor: Vodu musíte nalít na dno zásobníku na odpařování vody s plotýnkou a ne do košíku se zásobníkem na odkapávání, jinak přístroj nebude fungovat (Obr. N).

5. Umístěte košík s potravinami do přístroje (Obr. O).

6. Připevněte víko **2** na přístroj, vložte zástrčku **14** do zásuvky a zapněte přístroj pomocí tlačítka On **12** (označené). Kontrolní světlo **11** se rozsvítí (Obr. P).

Přístroj se automaticky vypne po dokončení vaření.

Upozornění: Parní sterilizátor a košík může být stále ještě horký po vaření, prosíme, vyndávejte potraviny opatrně.

Proces vaření můžete zastavit tlačítkem vypnutí Off **13**.

Pokud se přístroj automaticky sám vypne a potraviny nejsou ještě uvařené, přidejte 50 ml vody a pokračujte ve vaření. Přístroj nelze znovu zapnout po dobu jedné minuty poté, co se automaticky vypnul.

4.4 Vaření více druhů potravin najednou

Je možné vařit i více druhů potravin s různou dobou přípravy najednou. Postupujte stejně jako v následujícím příkladu (100 g hovězího masa a 100 g hrášku).

1. Hovězí maso je třeba vařit o 10 minut déle než hrášek, vložte tedy nejprve maso a přidejte 50 ml vody pro dobu vaření 10 min (viz tabulka doby vaření). Po 10 minutách se přístroj vypne.

2. Nyní vložte hrášek a 100 ml vody do přístroje pro dobu vaření zbývajících 20 min. Pokračujte ve vaření.

Po dalších 20 minutách vaření jsou obě potraviny hotové a přístroj se automaticky vypne.

5. Čištění/údržba vašeho parního sterilizátoru

5.1 Čištění

Přístroj před čištěním vždy odpojte z napájení.

Přístroj čistěte až po vychladnutí.

Nepoužívejte přípravky obsahující kyselinu nebo abrazivní přípravky, které by mohly poškodit povrch.

Otřete zásobník na odpařování vody/ plotýnku **10** a víko **2** vlhkým hadříkem po každém použití.

Tácek na odkapávání **9** může být oddělen ode dna košíku **7** pro čištění.

- Zatlačte 3 ze 4 zámků **8** ve spodní části košíku viz.obrázek A. Zásobník na odkapávání **9** nyní můžete odstranit. Pokud chcete připevnit zásobník na odkapávání **9** zpátky ke košíku, vmáčkněte košík do zásobníku, dokud zámků **8** nezapadnou.

Horní i spodní košík **4+7**, držák na lahve **5**, zásobník na odkapávání **9** a kleště na lahve **6** je možné mýt v myčce na nádobí.

Poznámka: Přírodní barviva z potravin mohou zanechat trvalé skvrny na plastových částech vašeho sterilizátoru, to však neovlivňuje správné fungování parního sterilizátoru.

5.2 Odstraňování vodního kamene

Po nějaké době (závisí na tvrdosti vody ve vaší domácnosti) proces vaření zapříčiní usazování vodního kamene v zásobníku na odpařování vody ve vašem parním sterilizátoru. Vodní kámen byste měli odstraňovat pravidelně, abyste zajistili správné fungování parního sterilizátoru. Vodní kámen může výrazně snížit jeho výkon během vaření a sterilizace.

Poznámka: Při menším množství usazeného vodního kamene je nejlepší metodou odstranění běžný ocet (viz níže). Při větším množství usazeného vodního kamene byste měli použít standardní přípravky na odstraňování vodního kamene a postupovat dle návodu k jeho použití.

- K odstranění vodního kamene smíchejte 100 ml horké vody se 100 ml octu a nalijte směs do zásobníku na odpařování vody **10**. Nechte roztok působit po dobu 30 minut a poté vylijte. Poté vytřete přístroj vlhkým hadříkem, abyste se ujistili, že v zásobníku není zbytek roztoku.

Nepřipojujte napájecí kabel do sítě během odstraňování vodního kamene, protože elektřina není během tohoto procesu potřeba.

6. Technické údaje

Napětí: 230-240 V~/50 Hz

Spotřeba energie: 380 watt

Bezpečnostní certifikáty: CE

7. Likvidace

7.1 Příklad

V EU znamená symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách, že přístroj může být vyhozen pouze na speciální sběrné místo. Toto platí nejen na výrobek samotný, ale i na takto označené příslušenství. Označené položky nesmí být smíchány s běžným domácím odpadem. Musí být předány na recyklační místo pro elektrické a elektronické přístroje. Recyklace pomáhá snížit spotřebu surovin a chrání tímto naše životní prostředí.



7.2 Obal

Pokud chcete obal zlikvidovat, prosíme, řiďte se příslušnými zákony o životním prostředí ve vaší zemi.

8. Záruka

Pokud je přístroj správně udržován a je s ním nakládáno dle návodu k použití, poskytuje výrobce záruku platnou 2 roky od data zakoupení přístroje.

V případě vady materiálu nebo zpracování, může výrobce dle svého uvážení přístroj bezplatně opravit nebo vyměnit za nový, a to v rámci doby nezbytně nutné k provedení opravy či výměny.

Pokud není porucha z jakéhokoli důvodu kryta touto zárukou, můžeme přístroj opravit nebo vyměnit dle potřeby, ale vyhrazujeme si právo účtovat náklady na tyto opravy. Prosíme, uveďte v doprovodné zprávě plné jméno a adresu osoby odpovědné za úhradu nákladů,

pokud tato situace nastane. Pokud nemáte k dispozici účet nebo záruční list, výrobek bude opraven/vyměněn a platba za tuto službu bude účtována při dodání.

Vadný výrobek spolu s popisem důvodu reklamace musí být předány výrobcí nebo jeho zástupci před uplynutím 2 let od zakoupení přístroje.

Na poškození přístroje způsobená nevhodným používáním nebo nedostatečným čištěním/údržbou se záruka nevztahuje.

Záruka se vztahuje i na napájecí kabel a zástrčka, ale nepokrývá jejich běžné opotřebení.

V případě reklamace musí být výrobek vrácen výrobcí nebo jeho zástupci spolu se záručním listem nebo jiným dokladem o datu nákupu.

Prosíme, při nákupu výrobku se ujistěte, že prodejce vyplnil záruční list. Uchovávejte jej na bezpečném místě. Ztracený záruční list nelze nahradit.

Tato záruka nemá vliv na vaše práva daná zákonem.

Záruční list

Model:

Prodávající (razítko/podpis):

Datum nákupu:

Kupující:

9. Obrazová příloha





